Для немедленной публикации: 02.03.2017 **ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО**

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ДОСТИЖЕНИИ ПЯДИДЕСЯТИПРОЦЕНТНОГО РУБЕЖА В ПРОЕКТЕ КАПИТАЛЬНОГО РЕМОНТА ГЭС В ЛЬЮИСТОНЕ (LEWISTON POWER PLANT) В ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК (WESTERN NEW YORK) СТОИМОСТЬЮ 460 МЛН ДОЛЛАРОВ

Это важная веха в модернизации турбин ГЭС, обслуживающей компании в Западной части штата Нью-Йорк (Western New York) и по всему штату

Реконструкция способствует достижению принятого губернатором Куомо (Cuomo) Стандарта чистой энергетики (Clean Energy Standard), согласно которому к 2030 году 50 % всей производимой в штате энергии должно поступать из возобновляемых источников

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что проект стоимостью 460 млн долларов по реконструкции гидроэлектростанции в Люистоне (Lewiston Pump Generating Plant) в Западной части штата Нью-Йорк (Western New York) официально достиг отметки пятидесятипроцентной готовности. Рассчитанный на несколько лет проект модернизации ГЭС дает возможность Управлению энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) продолжать поставлять недорогую электроэнергию предприятиям региона, обеспечивая инвестиции в экономику штата в размере почти 33 млрд долларов.

«Инвестирование в инфраструктуру экологически чистой энергии штата Нью-Йорк сегодня — это инвестиции в будущее с устойчивым обеспечением доступной электроэнергией всего штата, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — После прохождения срединной вехи этого критически важного проекта предприятия и население Западной части штата Нью-Йорк (Western New York), и не только, смогут оценить повысившиеся эффективность и надежность поставок электроэнергии, а штат Нью-Йорк сделает еще один шаг вперед к достижению наших долгосрочных целей в области чистой энергетики».

Реконструкция будет способствовать реализации стратегического плана губернатора по созданию более экологически чистой, устойчивой и доступной энергосистемы во всем штате «Реформирование стратегии развития энергетического сектора» (Reforming the Energy Vision).

«Капитальный ремонт ГЭС в Льюистоне (Lewiston Pump Generation Station) — это нечто большее, чем просто реконструкция электростанции. Как крупнейший

генерирующий комплекс в штате Нью-Йорк, Ниагарская ГЭС (Niagara Power Plant) является важнейшим элементом перестройки экономики в Западной части штата Нью-Йорк (Western New York) — **сказала вице-губернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul).** — Губернатор Куомо (Cuomo) поставил самые амбициозные цели по переходу на экологически чистую энергию в стране, а Управление энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) играет важную роль в достижении этих целей посредством сокращения затрат для потребителей, создания новых рабочих мест и борьбы с изменениями климата».

«Пятидесятипроцентный рубеж в этих масштабных работах по реконструкции отмечает важную веху в проекте обновления критически важной инфраструктуры ГЭС в Льюистоне (Lewiston Pump-Generating Plant), — **сказал Джон Р. Кельмель (John R. Koelmel), председатель NYPA**. — Управление энергетики (Power Authority) стремится эксплуатировать Ниагарские ГЭС (Niagara plant) на максимальной мощности в течение долгих лет, обеспечивая одни из самых низких тарифов на электричество в стране для предприятий и других потребителей».

«Генерирование экологически чистой и недорогой электроэнергии является одной из самых важных задач деятельности Управления энергетики (Power Authority), — **сказал президент и главный исполнительный директор Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) Гил К. Киньонес (Gil C. Quiniones).** — Продуманная совместная работа по модернизации Ниагарской ГЭС (Niagara facilities) является частью многолетнего плана по трансформации генерирующих и распределительных мощностей NYPA во всем штате».

Модернизация ГЭС в Льюистоне (Lewiston Pump Generating Plant) обеспечивает постепенную замену 12 гидронасосных агрегатов и повышающих трансформаторов, которые были установлены еще в 1961 году, когда Ниаграская ГЭС (Niagara plant) впервые вводилась в эксплуатацию. Пятидесятипроцентный рубеж совпадает с заменой шестой турбины в рамках проекта, а ранее на этой неделе был выведен из эксплуатации для проведения замены седьмой гидронасосный агрегат.

Гидроэлектростанция в Льюистоне (Lewiston Pump Generating Plant, LPGP) подает электричество в периоды пикового спроса, дополняя мощности Ниагарской электростанции Роберта Мозеса (Robert Moses Niagara Power Plant), основной электростанции комплекса на Льюистон-Роуд (Lewiston Road). В рамках работ на LPGP производится замена одного гидронасосного агрегата каждые 8-9 месяцев, обеспечивая доступность во время ремонта 11 из 12 агрегатов, чтобы NYPA имело возможность выполнить обязательства по поставкам энергии клиентам. Электростанция также обслуживает муниципалитеты и сельские электрические кооперативы по всему штату.

«Ниагарская ГЭС (Niagara Plant) вместе с ГЭС в Сент-Лоренсе (St. Lawrence Power Plant) генерируют электроэнергию, которая обеспечивает сохранение тысяч рабочих мест и обязательств по капитальным инвестициям почти на 33 млрд долларов, — **сказал Говард А. Земски (Howard A. Zemsky), президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development.** — Ремонт ГЭС в Льюистоне (Lewiston) означает, что больше предприятий штата Нью-Йорк смогут реинвестировать прибыли в свои компании и своих сотрудников».

В рамках Программы NYPA по субсидированию бытовых потребителей (NYPA's Residential Consumer Discount Program) в Западной части штата Нью-Йорк (Western New York) было выплачено почти 203 млн долларов, и далее планируется выплачивать по 30 млн долларов ежегодно. По состоянию на сегодняшний день, в рамках программы субсидирования был оплачен капитальный ремонт на сумму 450 млн долларов, при этом 45 процентов данной суммы было израсходовано на Ниагарскую ГЭС (Niagara plant).

Работы по реконструкции ГЭС также включают заключение контракта с компанией Ferguson Electric из Буффало (Buffalo), крупнейшим подрядчиком по электротехническим работам в Западной части штата Нью-Йорк (Western New York), а также с компанией Niagara Coating Services из Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и многими другими местными и региональными компаниями.

Общая плановая располагаемая генерирующая мощность ГЭС Роберта Мозеса (Moses plant) и LPGP составляет 2 675 МВт, что делает комплекс Ниагарской ГЭС (Niagara plant) самым крупным генерирующим предприятием в штате и одним из крупнейших в стране. Одного мегаватта электроэнергии достаточно для удовлетворения потребностей от 800 до 1 000 стандартных домохозяйств.

LPGP является одной из двух крупных гидроаккумулирующих систем в штате Нью-Йорк, вторая — ГАЭС Бленхейм Джилбоа (Blenheim-Gilboa Pumped Storage Hydroelectric Power Plant) в северной части горного хребта Катскилл (Catskills), также принадлежащая NYPA. В мае 2010 года Управление энергетики (Power Authority) завершило капитальный ремонт этой ГАЭС.

Принцип работы гидроаккумулирующей системы, подобной LPGP, заключается в том, что она накапливает воду во время низкой нагрузки, чтобы использовать ее позднее при росте потребления. Ночью или в выходные, когда потребление электричества низкое, генераторные агрегаты обратимой гидротурбины ГАЭС работают в основном в качестве насосов, перекачивая воду из аванкамеры Ниагарской (Niagara) ГЭС в верхний резервуар станции в Льюинстоне (Lewiston) емкостью 20 млрд галлонов, который находится выше примерно на 70-120 футов (21-37 м). Излишки электричества с ГЭС Роберта Мозеса (Moses plant) используются для питания насосов, перекачивающих воду в бассейн в Льюинстоне (Lewiston Reservoir) в периоды пониженного спроса.

В течение дня, когда потребление электроэнергии достигает пиковых значений, насосы переключаются в режим гидротурбин, что позволяет использовать воду из реки Ниагара (Niagara River) для производства электроэнергии дважды: один и тот же поток сначала проходит через турбины ГЭС в Льюистоне (Lewiston), а затем через генерирующие мощности ГЭС Роберта Мозеса (Moses plant).

«Шестьдесят лет назад невероятная мощь Ниагарского водопада (Niagara Falls) была превращена в самую чистую и дешевую электроэнергию за счет проекта строительства Ниагарской ГЭС (Niagara Power Project), — **сказал конгрессмен Брайан Хиггинс (Brian Higgins).** — Данный проект продолжает многолетнюю традицию лидерства нашего сообщества в производстве экологически чистой энергии и стал возможен благодаря тому, что Западная часть штата Нью-Йорк (Western New York) является домом одного из величайших природных ресурсов мира — Ниагарского водопада (Niagara Falls)».

Сенатор Роб Ортт (Rob Ortt), член Комитета Сената по вопросам энергетики и телекоммуникаций (Senate Energy and Telecommunications Committee Member): «Очень важно реализовать проект по реконструкции Ниагарской ГЭС (Niagara Power Project), поскольку она является крупнейшей гидроэлектростанцией штата Нью-Йорк. Обеспечение возможности предприятию идти в ногу с реалиями 21 века поможет снизить стоимость электроэнергии для работающих семей и сохранить столь необходимые рабочие места в регионе. Данный проект обеспечит сохранение Ниагарской ГЭС (Niagara Power Plant) в качестве важного регионального предприятия и крупнейшего производителя электроэнергии в штате».

Член Законодательного собрания Энджело Дж Моринелло (Angelo J. Morinello): «В нашем регионе расположены одни из лучших электростанций в стране, что позволяет нам производить экологически чистую энергию. Улучшения, осуществляемые на ГЭС в Люинстоне (Lewiston Power Plant), необходимы для получения дохода из доступных нам уникальных географических ресурсов, и меня вдохновляет достигнутый значительный прогресс. Я не сомневаюсь, что после завершения данного проекта, мы увидим значительные преимущества осуществленных штатом инвестиций, и с нетерпением буду ждать его завершения. Хочу выразить благодарность рабочим за их упорный труд и желаю им беспрепятственного выполнения плана строительства».

Мэр города Ниагара-Фолс (Niagara Falls) Пол А. Дайстер (Paul A. Dyster): «Ниагара-Фолс (Niagara Falls) сейчас получает существенные инвестиции, которых у нас уже давно не было, и поэтому важно иметь возможность предложить населению и предприятиям экологически чистую и дешевую электроэнергию. Достижение пятидесятипроцентного рубежа проекта реконструкции ГЭС в Льюинстоне (Lewiston Pump-Generating Plant) является важной вехой в многомиллионных инвестициях и еще раз показывает заботу губернатора Куомо (Cuomo) о нашем регионе. Мы с нетерпением ждем завершения проекта и возможности использовать более дешевую и экологически чистую энергию в течение долгих лет».

###